

JBL

NORTHRIDGE™ E SERIES

E10, E20, EC25

MODE D'EMPLOI

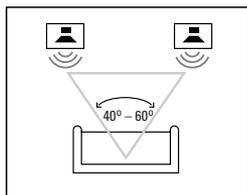
EMPLACEMENT DES ENCEINTES

Un positionnement adéquat des enceintes est essentiel pour l'obtention de l'image sonore la plus proche possible de la réalité. Les conseils ci-après devraient vous permettre de

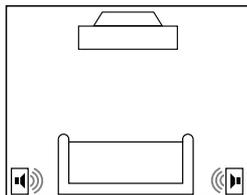
trouver le meilleur emplacement. Ils ne doivent être interprétés que comme un guide. De légères variations ne devraient pas diminuer votre plaisir d'écoute. Toutes les enceintes

de la Série Northridge E citées dans ce guide bénéficient d'un blindage vidéo et peuvent donc être placées à proximité d'un téléviseur.

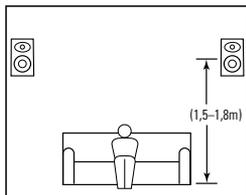
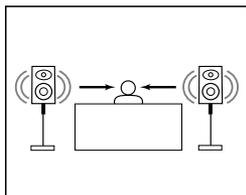
MODÈLES : E10, E20



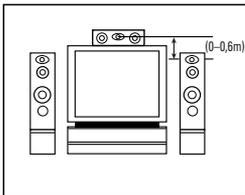
Comme enceintes frontales



Comme enceintes surround



MODÈLES : EC25

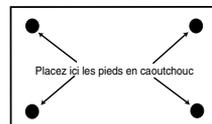


L'enceinte centrale EC25 est complémentaire de toutes les autres enceintes de la Série Northridge E. Elle permet de reproduire idéalement l'ambiance d'une salle de cinéma dans votre salon.

MODÈLES : E10, E20, EC25

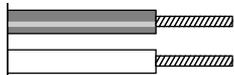
Les pieds en caoutchouc auto-adhésif peuvent être placés sous les enceintes, dans les

coins, pour protéger votre mobilier.



BRANCHEMENT DES ENCEINTES

CONSEILS POUR LES BRANCHEMENTS



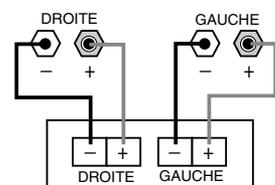
Les haut-parleurs et les borniers électroniques sont dotés de terminaux qui se correspondent (+) et (-). Il est indispensable de relier les deux enceintes de manière identique : la borne (+) du haut-parleur au connecteur (+) de l'ampli et la borne (-) au connecteur (-). Si vous inversez les phases, il en résulte un son maigrelet, des graves faibles et une image sonore médiocre.

Avec l'avènement des systèmes surround, le branchement correct, en respectant les polarités, de toutes les enceintes est plus important que jamais si vous voulez préserver le rendu sonore et les données directionnelles de vos enregistrements.

Pour vous brancher aux borniers des haut-parleurs, dévissez la bague de couleur des bornes jusqu'à ce que le trou de passage du cordon dans le trou est visible. Insérez l'extrémité dénudée du cordon dans le trou et resserrez la bague jusqu'à obtenir une bonne connexion. Le trou qui traverse la bague est prévu pour recevoir des connecteurs de type fiche banane.

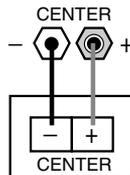
Pour être conformes à la législation européenne, ces trous sont obturés avec des inserts en plastique au moment de leur fabrication. Si vous voulez utiliser des fiches banane, vous devez auparavant retirer ces inserts. Ne le faites pas si vous habitez dans une région où la certification CE européenne est en vigueur.

MODÈLES : E10, E20



Sorties haut-parleurs de l'ampli-tuner

MODÈLES : EC25



Sorties haut-parleurs de l'ampli-tuner

MONTAGE MURAL (MODÈLE E10 UNIQUEMENT)

NOTA : Remarques importantes concernant la sécurité

- Le choix des accessoires de montage et l'installation des supports muraux sont placés sous la responsabilité de l'utilisateur.
- Cet équipement n'est pas conçu pour être fixé au plafond. Utilisez deux vis de 8 à tête ronde ou plate par enceinte. Le diamètre de la tête doit être compris entre 6,3 et 8 mm, la longueur de la vis de 50mm au moins.

Utilisez toujours des chevilles appropriées pour fixer les vis au mur. Placez deux des quatre patins de caoutchouc adhésifs livrés avec l'enceinte E10 dans les angles inférieurs du panneau arrière pour ménager un

espace uniforme entre l'enceinte et le mur. Choisissez un endroit approprié sur le mur (le plafond n'est pas un endroit approprié)

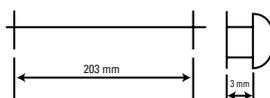
Percez les deux trous destinés à recevoir les vis ou les chevilles utilisées, à une distance de 203mm l'un de l'autre. Voir Figure 1. Les trous doivent être situés 19mm en dessous de la ligne où se situera l'arête supérieure de l'enceinte. Utilisez un niveau de charpentier pour vérifier que les trous sont à la même hauteur.

Insérez les vis dans la cloison en bois ou dans la cheville murale et vissez jusqu'à ce que les faces inférieures des têtes de vis arrivent à 3mm de la paroi. Voir Figure 2. Positionnez

maintenant l'enceinte de manière à ce que les trous du panneau arrière se placent à hauteur des têtes de vis, là où ils sont le plus larges. Poussez l'enceinte sur les têtes de vis. Une fois celles-ci engagées dans les trous, abaissez doucement l'enceinte jusqu'à ce qu'elle repose sur les tiges de vis. Vérifiez que l'enceinte est bien arrimée en essayant de la tirer prudemment vers le bas.

Fig. 1

Fig. 2



DÉPANNAGE

Si les toutes les enceintes restent muettes :

- Vérifiez que l'ampli-tuner est sous-tension et qu'un périphérique source est actif.
- Vérifiez le mode d'emploi de votre ampli-tuner

Si une des enceintes reste muette :

- Vérifiez la commande « Balance » de votre ampli-tuner.
- Vérifiez les branchements entre l'ampli et les enceintes. Vérifiez qu'aucun fil ne touche un autre fil ou une autre borne et ne crée de court-circuit.
- Vérifiez que tous les fils sont connectés. Vérifiez qu'aucun fil n'est coincé, coupé ni dénudé.
- En mode Dolby* Digital ou DTS®, vérifiez que l'ampli-tuner est configuré pour que l'enceinte concernée soit active.
- Éteignez tous les appareils et remplacez l'enceinte concernée par une autre.

Rallumez les appareils et déterminez si le problème s'est déplacé avec l'enceinte ou si le même canal est concerné. Dans ce dernier cas, c'est probablement l'ampli-tuner qui cause problème. Vérifiez le mode d'emploi de cet appareil pour

voir si il est correctement configuré.

Si le problème concerne l'enceinte, contactez votre revendeur ou consultez notre site www.jbl.com pour plus d'informations.

Si votre chaîne fonctionne à faible volume mais s'arrête dès que le volume est poussé :

- Vérifiez les branchements entre l'ampli et les enceintes.
- Vérifiez que tous les fils sont connectés. Vérifiez qu'aucun fil n'est coincé, coupé ni dénudé.
- Si vous utilisez plus d'une paire d'enceintes principales, vérifiez le besoin minimum en impédance de votre ampli-tuner.

Si la sortie des graves est faible (voire inexistante) :

- Vérifiez les polarités (+ et -) des connexions d'entrée haut-parleur ("Speaker Inputs").
- Envisagez la possibilité d'incorporer à votre chaîne un caisson de graves actif pour pouvoir utiliser les formats numériques ".1".

Si les enceintes surround restent muettes :

- Vérifiez les branchements entre l'ampli et les enceintes. Vérifiez que tous les fils sont connectés. Vérifiez qu'aucun fil n'est coincé, coupé ni dénudé.
- Vérifiez le mode d'emploi de votre ampli-tuner et ses fonctionnalités surround.
- Vérifiez que le film/l'émission que vous regardez est enregistrée dans le mode surround approprié. Si ce n'est pas le cas, vérifiez que votre ampli-tuner n'a pas d'autres modes surround utilisables.
- En mode Dolby* Digital ou DTS®, vérifiez que l'ampli-tuner est configuré pour que les enceintes surround soient activées.
- Vérifiez le mode d'emploi de votre lecteur de DVD et la pochette de votre DVD pour vous assurer que les modes Dolby Digital ou DTS sont disponibles, et que vous avez bien sélectionné ce mode sur le menu du lecteur et du DVD.

SPÉCIFICATIONS

E10

Description

100mm, type Etagère/Montage mural,
2 voies

Puissance d'amplification maximale conseillée**

100 W

Tenue en puissance

(Continu/Crête)

50 W/200 W

Impédance nominale

8 Ohm

Sensibilité (2,83V/1m)

86 dB

Réponse en fréquence

75 Hz – 20 kHz

Fréquence(s) de coupure

2000 Hz

Haut-parleur hautes fréquences

Dôme Titane laminé 19mm,
blindage antimagnétique

Haut-parleurs basses fréquences

100mm PolyPlas,TM
blindage antimagnétique

Baffle plan

Faible diffraction, IsoPowerTM

Event

FreeFlowTM évasé

Filtre

Straight-Line Signal PathTM (SSP)

Bornier

Plaqué or

Dimensions (H x L x P)

254 x 257 x 133 mm

Poids unitaire

3,6 kg

E20

Description

130mm, type Etagère,
2 voies

Puissance d'amplification maximale conseillée**

125 W

Tenue en puissance

(Continu/Crête)

60 W/240 W

Impédance nominale

8 Ohm

Sensibilité (2,83V/1m)

86 dB

Réponse en fréquence

68 Hz – 20 kHz

Fréquence(s) de coupure

3000 Hz

Haut-parleur hautes fréquences

Dôme Titane laminé 19mm,
blindage antimagnétique

Haut-parleurs basses fréquences

130mm PolyPlas,TM
blindage antimagnétique

Baffle plan

Faible diffraction, IsoPowerTM

Event

FreeFlowTM évasé

Filtre

Straight-Line Signal PathTM (SSP)

Bornier

Plaqué or

Dimensions (H x L x P)

275 x 153 x 206 mm

Poids unitaire

3,2 kg

EC25

Description

130mm, centrale, double, 2 voies
2 voies

Puissance d'amplification maximale conseillée**

150 W

Tenue en puissance

(Continu/Crête)

75 W/300 W

Impédance nominale

8 Ohm

Sensibilité (2,83V/1m)

90 dB

Réponse en fréquence

80 Hz – 20 kHz

Fréquence(s) de coupure

4000 Hz

Haut-parleur hautes fréquences

Dôme Titane laminé 19mm,
blindage antimagnétique

Haut-parleurs basses fréquences

Double 130mm PolyPlas,TM
blindage antimagnétique

Baffle plan

Faible diffraction, IsoPowerTM

Event

FreeFlowTM évasé

Filtre

Straight-Line Signal PathTM (SSP)

Bornier

Plaqué or

Dimensions (H x L x P)

175 x 457 x 254 mm

Poids unitaire

7,1 kg

Déclaration de conformité



Je soussigné, représentant Harman Consumer International
2, route de Tours
72500 Château-du-Loir
France

déclare sur l'honneur que les produits décrits dans cette
notice d'emploi sont conformes aux normes suivantes :

EN 50081-1:1992
EN 50082-1:1997

Gary Mardell
Harman Consumer International
Chateau-du-Loir, France 2/03



PRO SOUND COMES HOME™

JBL Consumer Products, 250 Crossways Park Drive, Woodbury, NY 11797
8500 Balboa Boulevard, Northridge, CA 91329
2, route de Tours, 72500 Chateau-du-Loir, France
800.336.4JBL (4525) (USA only) www.jbl.com

© 2003 Harman International Industries, Incorporated

JBL is a registered trademark of Harman International Industries, Incorporated.

H A Harman International Company

Part No. 406-000-01530

* Marque déposée Dolby Laboratories

DTS est une marque déposée Digital Theater Systems, Inc.

** La puissance nominale d'amplification maximale conseillée garantit une marge suffisante pour les valeurs crête occasionnelles. Nous ne recommandons pas une utilisation à ces niveaux de puissance en continu.

Caractéristiques et spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

Dimensions hors-tout, grilles incluses.